

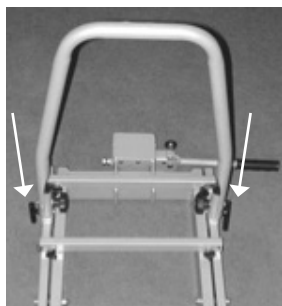


© EAL GmbH, 11514, 11.2021

Ⓓ **Art.-Nr.: 11514**  
**Heckträger „LUKE“ für die Anhängerkupplung,**  
**für bis zu 4 Fahrräder**  
Bedienungsanleitung ..... 2

Ⓕ **Réf. 11514**  
**Porte-vélos arrière « LUKE » pour attelage**  
**de remorque pour jusqu'à 4 vélos**  
Manuel de l'opérateur..... 7

Der Abklappmechanismus des Fahrradträgers hat zwei Verriegelungen zur Sicherung. Um den Träger abzuklappen drehen Sie beide Griffe um 90°, sodass sie horizontal stehen. Halten Sie nun mit einer Hand den Rahmen eines Fahrrads fest, damit der Träger nicht unkontrolliert abklappen kann. Ziehen Sie die Griffe heraus. Nun kann der Träger vorsichtig abgeklappt werden.



Um den Träger wieder in die Ausgangsposition zu bringen, heben Sie den Fahrradträger an und drücken die Griffe wieder nach innen. Anschließend drehen Sie diese wieder um 90°, sodass diese wieder vertikal stehen. Sie hören ein „Klick“ wenn die Verriegelung korrekt eingerastet ist.



Befestigen Sie den Zugentlastungsgurt wieder. (Siehe dazu Kapitel 5.10)



#### ACHTUNG

**Es müssen beide Verriegelungen eingerastet sein, bevor Sie Ihre Fahrt fortsetzen!**

## 6. WARTUNG UND PFLEGE

- Lagern Sie den Fahrradträger nach Verwendung sauber und trocken. Eventuell Schlamm und anderen Schmutz mit Wasser abwaschen.
- Halten Sie die Anhängerkupplung sauber und fettfrei.
- Halten Sie die Trägerkupplung sauber und fettfrei.
- Kontrollieren Sie den Fahrradträger regelmäßig auf Beschädigungen. Beschädigte oder verschlissene Teile sind sofort zu ersetzen. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.
- Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt und danach in regelmäßigen Abständen die Bolzen und Muttern des Fahrradträgers und wenn notwendig ziehen Sie sie nach.
- Behandeln Sie Lackschichtbeschädigungen sofort mit Farbe.
- Schmieren Sie die drehbaren und beweglichen Teile regelmäßig mit einem harzfreien, leichten Öl.

## 7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Da der Fahrradträger eine Beleuchtungsanlage besitzt, unterliegt er der Elektroaltgeräteverordnung und muss am Ende seiner Nutzungsdauer entsprechend als Elektroaltgerät entsorgt werden.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

## 8. KONTAKTINFORMATIONEN

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

✉ info@eal-vertrieb.com

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

🌐 www.eal-vertrieb.com

## FR Porte-vélos arrière « LUKE » pour attelage de remorque pour jusqu'à 4 vélos

### SOMMAIRE

1.	DOMAINE D'APPLICATION	7
2.	MATÉRIEL FOURNI	7
3.	SPÉCIFICATIONS	8
3.1	CONDITIONS DE RACCORD	8
4.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS IMPORTANTES	8
5.	NOTICE D'UTILISATION	8
5.1	MONTAGE DE L'ÉTRIER EN U	9
5.2	MONTAGE DU SUPPORT DE ROUE	9
5.3	MONTAGE DU SUPPORT DE LAMPE	9
5.4	POSE DES CÂBLES ÉLECTRIQUES	10
5.5	MONTAGE DU SUPPORT DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION	10
5.6	MONTAGE DU SUPPORT DE CADRE	10
5.7	MONTAGE DES SANGLES DE SERRAGE COURTES	10
5.8	MONTAGE DU PORTE-VÉLOS SUR L'ATTELAGE DE REMORQUE	10
5.9	MONTAGE DES VÉLOS SUR LE PORTE-VÉLOS ARRIÈRE	11
5.9.1	TRANSPORT DES VÉLOS ÉLECTRONIQUES	11
5.10	UTILISATION DE LA SANGLE DE DÉCHARGE DE TRACTION	11
5.11	BASCULEMENT DU PORTE-VÉLOS	12
6.	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	12
7.	REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	12
8.	DONNÉES DE CONTACT	12



#### AVERTISSEMENT

**Avant la mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi et observez toutes les consignes de sécurité !**

**Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !**

**Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez le produit à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.**

**Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !**

## 1. DOMAINE D'APPLICATION

Le porte-vélos LUKE se fixe à l'attelage de remorque de voiture particulière et est prévu pour transporter jusqu'à quatre vélos.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil. L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale. L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et risque d'entraîner des dommages matériels ou corporels. EAL GmbH décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

## 2. MATÉRIEL FOURNI

1 x	Plateau porteur	1 x	Sangle de décharge de traction (2 pièces)
1 x	Étrier en U	2 x	Vis à tête bombée M8 x 60
8 x	Support de roue	2 x	Rondelles 15,9 x 8,5 x 1,4
1 x	Jeu de feux	2 x	Poignée écrou M8
1 x	Support de plaque d'immatriculation	2 x	Vis à tête bombée M6 x 30
2 x	Support de cadre, court	2 x	Rondelles 17,8 x 6,5 x 1,2
1 x	Support de cadre, long	2 x	Écrou M6
1 x	Support de cadre, roue à roue	1 x	Cadenas
8 x	Sangles de serrage, courtes		Serre-câbles
1 x	Sangle de sécurité		

### 3. SPÉCIFICATIONS

Poids net: env. 20 kg

Charge utile maximale: 30 kg (avec charge d'appui adm. de 50 kg)  
40 kg (avec charge d'appui adm. de 60 kg)  
55 kg (avec charge d'appui adm. de 75 kg)  
70 kg (avec charge d'appui adm. de 90 kg)  
max. 70 kg (avec charge d'appui adm. de 100 kg)

#### 3.1 CONDITIONS DE RACCORD

- L'attelage de remorque doit être homologué.
- La boule et la barre d'attelage doivent être forgées en une pièce.
- Montez le porte-vélos uniquement sur un attelage en acier St52-3, en fonte grise GGG52 ou de qualité encore plus solide.
- Tiges à billes inadaptées en GGG40.
- La valeur D de la boule d'attelage doit être d'au moins 7,6 kN.
- Ne montez jamais le porte-vélos sur un attelage en aluminium, autres métaux légers ou plastique.
- Ceux-ci sont par exemple fabriqués par Westfalia pour les véhicules suivants :

Fabricant	Symbole de contrôle	Adapté pour
Westfalia	F 4192	Audi A4
	F 3830	Audi A6
	F 4112	Audi A8

Respectez les consignes du fabricant de l'attelage sur votre plaque signalétique. En cas de doute, demandez directement au fabricant de votre crochet de remorque s'il convient.

#### 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS IMPORTANTES



- Le triangle de signalisation signale toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne pas manipuler l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !

#### Dommages matériels ou corporels en cas de modification du comportement du véhicule.

La conduite avec le porte-vélos influence les caractéristiques de conduite de votre véhicule.

- Adaptez la vitesse de conduite au nouveau comportement du véhicule.
- Ne dépassez jamais 130 km/h.
- Évitez les mouvements de conduite soudains et brusques.
- Tenez compte du fait que votre véhicule est plus long que d'habitude.

#### Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte des vélos.

La conduite sans les sangles de sécurité peut entraîner des accidents.

- Avant chaque déplacement, contrôlez la fixation correcte de la sangle autour des vélos et de l'étrier en U du porte-vélos.
- Avant chaque déplacement, contrôlez la fixation correcte des deux sangles autour de la roue avant et de la sangle autour de la roue arrière du vélo.
- Serrez les sangles au besoin.
- Avant chaque déplacement, contrôlez si les sangles utilisées sont exemptes de dommages et d'usure.
- Les sangles endommagées ou usées doivent être remplacées avant le déplacement par des sangles en bon état. Seules des sangles autorisées par la société EAL GmbH peuvent être utilisées.

#### Dommages matériels ou aux personnes en cas de pièces saillantes.

Les pièces dépassant des limites du véhicule ou du porte-vélos peuvent entraîner des dommages matériels ou aux personnes pendant le déplacement.

- Ne montez que des pièces qui ne dépassent pas les limites du véhicule.

#### Dommages matériels ou aux personnes en cas de surcharge.

Le dépassement de la charge utile max. du porte-vélos ainsi que de la charge d'appui admissible de l'attelage de remorque ou du poids total admissible peut entraîner des accidents graves.

- Respectez impérativement les indications concernant la charge utile max., la charge d'appui admissible et le poids total admissible de votre véhicule. Ne les dépassez en aucun cas.

#### Dommages matériels en cas d'ouverture du hayon arrière.

Le hayon arrière pourrait cogner contre le porte-vélos et être endommagé.

- Couper les hayons électriques et les actionner manuellement.
- Rabattez le porte-vélos avant d'ouvrir le hayon.

#### Dommages matériels en cas de gaz d'échappement chauds.

Des dommages sur le porte-vélos ou sur les vélos peuvent se produire si la sortie d'échappement les avoisine directement.

- Utilisez éventuellement un embout d'échappement.

#### Dommages matériels ou aux personnes en cas de porte-vélos endommagé.

Des dommages sur le porte-vélos par exemple en cas de pièces déformées, de fissures ou de rayures, empêchent le fonctionnement sûr du porte-vélos

- Ne montez pas le porte-vélos s'il présente des dommages.
- Procédez comme décrit au chapitre Maintenance.

#### Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte du porte-vélos pendant le déplacement.

Un raccordement imprécis ou défectueux entre le porte-vélos et l'attelage de remorque peut entraîner le desserrage du porte-vélos.

- Remplacez l'attelage de remorque en cas de défaut.
- Nettoyez l'attelage de remorque de toute salissure, poussière et graisse.

#### Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte de pièces de vélos pendant le déplacement.

Des dommages peuvent survenir dans le cas où une pièce se détacherait pendant le déplacement.

- Avant le déplacement, retirez tous les objets tels que pompes à air, accumulateurs de vélos électriques, lampes à batterie, outils de navigation, ordinateurs pour vélos ou paniers.

#### Dommages matériels ou aux personnes en cas de forte charge de vent.

Le porte-vélos et l'attelage de remorque peuvent être endommagés en cas de charge du vent trop élevée.

- Avant le déplacement, retirez toutes les sacoches du vélo.
- N'utilisez pas de housses pour vélo pendant le déplacement.



#### Conduire avec des places de stationnement vides

Si vous conduisez avec un porte-vélo inoccupé, retirez les supports de roue inutilisés. Serrez fermement les vis du bouton. Cela permet de protéger les composants contre toute perte pendant le voyage.



#### Lorsque le porte-vélos est monté, veillez à toujours avoir avec vous l'autorisation générale d'exploitation.

**N'exécutez pas de déplacement vide avec le porte-vélos. N'effectuez pas de déplacement avec le porte-vélos à vide. Vous évitez ainsi une consommation trop élevée d'essence et ménagez votre porte-vélos.**

**Le conducteur du véhicule est responsable du respect des prescriptions relatives à la charge et à la sécurisation.**

### 5. NOTICE D'UTILISATION

#### Montage du porte-vélos.

Le porte-vélos doit maintenant être monté. Retirez toutes les pièces de l'emballage et disposez-les clairement. Vérifiez le contenu de la livraison. Chaque étape est décrite et vous montre clairement quelle pièce vous sera nécessaire pour monter le porte-vélos.

## 5.1 MONTAGE DE L'ÉTRIER EN U



Plateau porteur



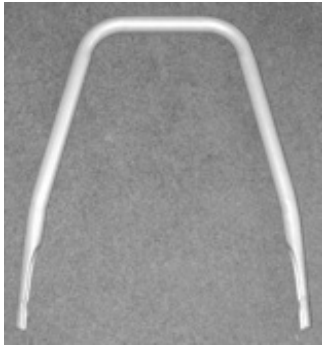
Poignée écrou



Vis à tête bombée  
M8 x 60



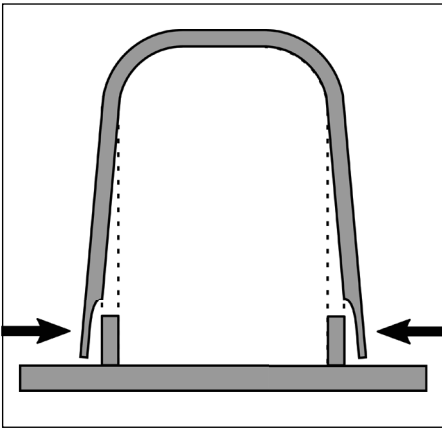
Rondelles  
15,9 x 8,5 x 1,4



Étrier en U



Le support en U est livré environ 5 cm plus large à l'extrémité inférieure que les supports, c'est-à-dire que les tubes ne sont pas parallèles lorsqu'ils sont desserrés. Lors du montage, les extrémités des tubes doivent être fortement comprimées. L'objectif de la pré-tension est de pouvoir rabattre le support en U „sans bruit“ pour un rangement peu encombrant.



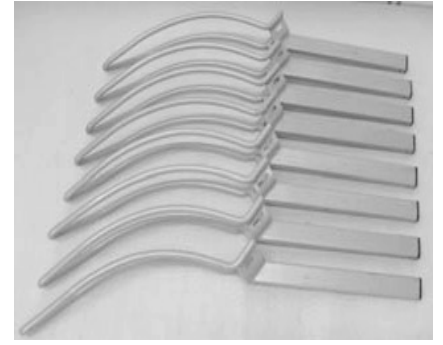
Placez l'étrier en U sur la gaine tubulaire du plateau porteur. Placez les vis à tête bombée extérieures dans les perçages de l'étrier en U et la gaine tubulaire. Placez les disques et poignées écrous sur les extrémités de vis et serrez-les.



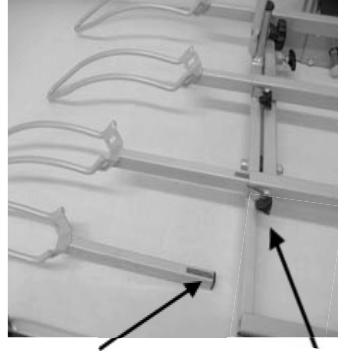
## 5.2 MONTAGE DU SUPPORT DE ROUE



Plateau porteur avec  
étrier en U



Support de roue



Marquage de signalisation    Vis à poignée

Desserrez les vis à poignées sur les arceaux tubulaires du plateau porteur. Introduisez les tubes carrés du support de roue dans les tubes transversaux jusqu'à ce que le marquage de signalisation ne soit plus visible. La pointe du support de roue doit pointer vers le bas. Resserrez les vis à pommeau.

## 5.3 MONTAGE DU SUPPORT DE LAMPE



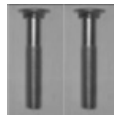
Feu arrière gauche



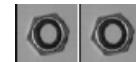
Feu arrière droit



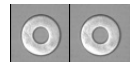
Vis à poignée



Vis à tête bombée M6 x 30



Écrou M6



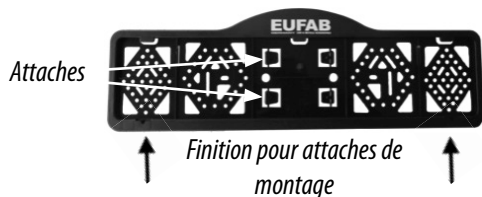
Disque 17,8 x 6,5 x 1,2

Lors du montage des feux arrière, veillez à ce que la lampe arrière soit montée avec le feu antibrouillard gauche et que celui-ci soit monté avec le feu arrière droit. Desserrez les vis à pommeau dans le longeron arrière du plateau porteur. Placez les tuyaux carrés des feux arrière aussi loin dans le longeron jusqu'à ce que le trou du support de lampe et le trou carré du longeron soient superposés. Introduisez maintenant les vis à tête bombée par le dessus dans les trous carrés du longeron arrière. Sécurisez les vis au dessous du longeron avec des disques et des écrous. Resserrez les vis à pommeau.

#### 5.4 POSE DES CÂBLES ÉLECTRIQUES

Posez les câbles le long du tuyau du plateau porteur. Ne pas plier, étirer ou écraser les câbles, par ex. lors de l'utilisation du mécanisme de basculement. Fixez les câbles à l'aide des serre-câbles fournis. Pour finir, coupez le matériau excédentaire du serre-câble avec une pince coupante diagonale.

#### 5.5 MONTAGE DU SUPPORT DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION



Montez le support de la plaque d'immatriculation avec les vis et disques pré-montés sur le support de lampe de manière à ce que les lampes et le support de lampe se trouvent en hauteur.

Les attaches de montage pour la fixation de la plaque d'immatriculation se trouvent dans le support de plaque d'immatriculation. Cassez deux des clips.

#### 5.6 MONTAGE DU SUPPORT DE CADRE



1 x Support de cadre, long  
2 x Support de cadre, court  
1 x Support de cadre, roue à roue

Desserrez les écrous avec poignée du support de cadre et dévissez-les complètement. Ouvrez le collier du support de cadre et posez les inserts autour de l'étrier en U à un endroit adapté à votre vélo. Remplacez le collier autour des inserts et pressez fermement. Refermez le support de cadre à l'aide de la vis avec poignée (ne serrez pas encore).



#### 5.7 MONTAGE DES SANGLES DE SERRAGE COURTES

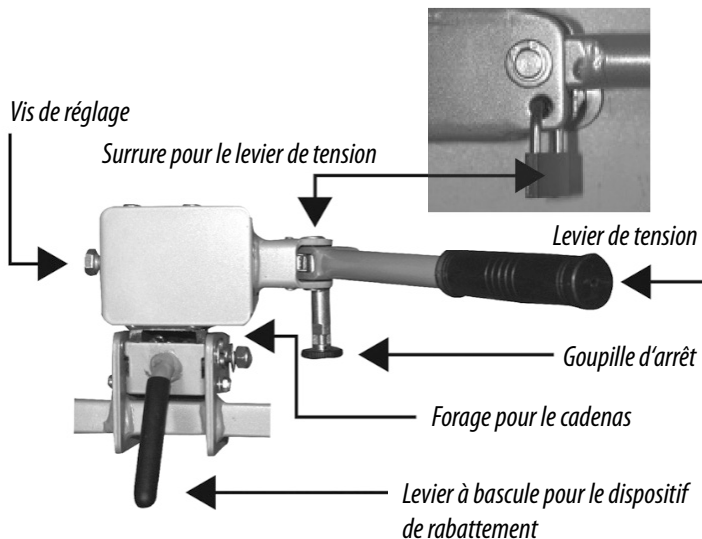


Sangles de serrage, courtes

Glissez les courtes sangles de serrage noires de l'intérieur vers l'extérieur sous le support de roue et ensuite de nouveau de l'extérieur vers l'intérieur à travers le trou oblong du support de roue (voir illustration).



#### 5.8 MONTAGE DU PORTE-VÉLOS SUR L'ATTELAGE DE REMORQUE



**Veillez à ce que l'attelage de remorque soit intact, propre et sans graisse.**

Avant de placer le porte-vélos sur l'attelage de remorque, familiarisez-vous avec le système de fermeture rapide.

La fermeture rapide consiste en une pièce avec levier de serrage. La fermeture rapide peut être ouverte ou fermée en actionnant le levier de serrage. La fermeture rapide est verrouillée et fermée grâce au boulon de sécurité et au cadenas.



**Le cadenas doit toujours être utilisé lors de l'utilisation du porte-vélos.**

Garez votre véhicule sur un terrain plat. Serrez le frein à main. Retirez le boulon de sécurité de la fermeture rapide et tournez-le à 90° pour éviter l'enclenchement. Ouvrez la fermeture rapide en relevant le levier de serrage. Placez le support du haut horizontalement sur l'attelage de remorque. Rabattez le levier de serrage de la fermeture rapide vers le bas (effort env. 35-40 kg) jusqu'à la butée (le levier restera en position horizontale).



**Si le support et sa fermeture ne sont pas placés verticalement, il peut y avoir des traces de pression sur la tête sphérique de l'attelage de remorque.**

Vérifiez que le porte-vélos soit bien immobilisé sur l'attelage de remorque (et qu'il ne puisse plus être tourné). Si ce n'est pas le cas, il faut réajuster la fermeture rapide. Relevez le levier et décrochez le porte-vélos de l'attelage de remorque. Retirez le capuchon de protection de la vis de réglage. Dévissez le contre-écrou de la vis et tournez ensuite la vis de réglage d'un quart de tour vers l'extérieur. Resserrez ensuite le contre-écrou.

Placez à nouveau le porte-vélos sur l'attelage de remorque et vérifiez si le porte-vélos est bien fixé à l'attelage de remorque. Si nécessaire, répétez le procédé jusqu'à ce que le porte-vélos soit bien fixé. Remettez le capuchon de protection sur la vis de réglage.



**ATTENTION**

**Assurez-vous toujours que le contre-écrou soit correctement serré à la vis de serrage.**



**Il peut y avoir des légères traces de pression sur la boule d'attelage, cela n'entrave pas le fonctionnement.**

S'il n'est plus possible de tourner le porte-vélos sur l'attelage de remorque, tournez le boulon de sécurité de la fermeture rapide pour l'enclencher. Fermez maintenant la fermeture rapide avec le cadenas fourni et retirez la clé de la serrure. Rangez cette clé dans un endroit sûr. Le porte-vélos est maintenant protégé contre le vol.

Connectez le branchement électrique à la prise de votre véhicule.  
Contrôlez régulièrement la bonne fixation du porte-vélos sur l'attelage de remorque ainsi que la fixation du porte-vélos sur le support. Vérifiez aussi régulièrement le fonctionnement de l'éclairage de votre porte-vélos.

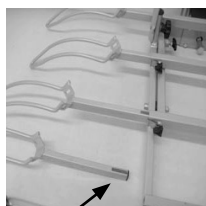
### 5.9 MONTAGE DES VÉLOS SUR LE PORTE-VÉLOS ARRIÈRE

Placez le vélo de sorte que les roues du vélo soient enfoncées profondément sur les supports de roues et soient aussi centrées que possible sur le porte-vélos.



#### ATTENTION

**Retirez les supports de roues au maximum jusqu'au marquage rouge !**



Marquage de signalisation

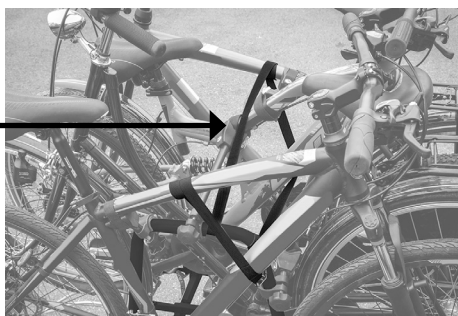
Placez la première roue dans la première paire de support de roue (celle qui est le plus proche du véhicule) et fixez-la avec un support de roue au niveau de l'étrier en U. Sécurisez les roues avec les sangles de serrage courtes. Le deuxième vélo est placé dans le sens opposé au premier dans la deuxième paire de support de roue et également fixé avec un court support de roue au niveau de l'étrier en U. Sécurisez les roues comme pour le premier vélo. Placez le troisième vélo contre le deuxième dans la troisième paire de support de roue. Fixez le vélo avec le long support de cadre au niveau de l'étrier en U. Placez le quatrième vélo contre le troisième vélo dans la quatrième paire de support de roue. Liez les cadres du troisième et du quatrième vélo avec le support de roue, roue à roue. Sécurisez les roues avec les sangles de serrage courtes.

Il est éventuellement nécessaire - contrairement à la description - d'orienter les vélos de manière individuelle sur le porte-vélos arrière afin de pouvoir fixer correctement les supports de cadre.



**Le support de cadre peut provoquer de légers points de pression et des dommages sur la peinture.**

Sangle de sécurité



Sécurisez maintenant les vélos avec la sangle de sécurité longue. Passez la sangle de sécurité à travers les cadres des vélos et autour de l'étrier en U et serrez-la à fond.



**Le porte-vélos ne doit pas être utilisé si cette sangle de sécurité n'est pas fixée.**

### 5.9.1 TRANSPORT DES VÉLOS ÉLECTRIQUES

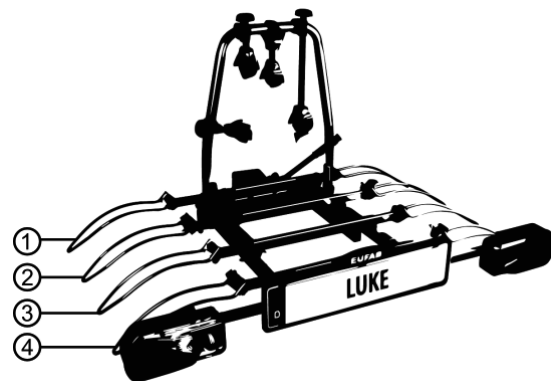


**Lors du transport de vélos électroniques, la charge utile du porte-vélos et la capacité de charge maximale de chaque rail pour vélos ne doivent pas être dépassées.**

Montez les vélos électriques uniquement sur les rails pour vélos 1 et 2, voir photo.

Capacité de charge maximale des rails de vélo :

- Rail 1: 25 kg
- Rail 2: 25 kg
- Rail 3: 15 kg
- Rail 4: 15 kg



Chargez le porte-vélos de manière à ne pas dépasser la charge utile maximale. Voir section 3 : Spécifications.

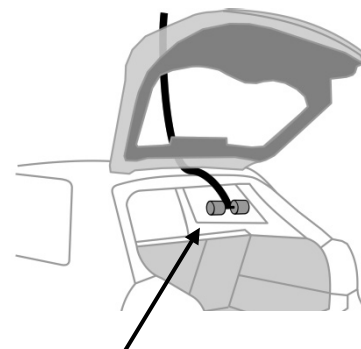


Si vous transportez un e-bike sur les rails 1 ou 2, les autres vélos doivent être proportionnellement plus légers afin que le porte-vélos ne soit pas surchargé. Avant le chargement, déterminez le poids de chaque vélo (par exemple à l'aide d'une balance personnelle).

### 5.10 UTILISATION DE LA SANGLE DE DÉCHARGE DE TRACTION

Cette notice d'utilisation décrit l'utilisation sur des breaks et véhicules compactes avec hayon arrière (porte arrière). Procédez de la même manière pour les limousines. Avant de monter la sangle de décharge de traction, retirez la poussière et les salissures de la partie supérieure du hayon arrière afin d'éviter des rayures et les traces de frottements durant le déplacement.

Ouvrez le hayon arrière de votre véhicule. Introduisez l'extrémité de la sangle de l'intérieure vers l'extérieure entre le hayon et la bordure du toit. Laissez un espace d'env. 20 cm entre l'attache de ceinture et la bordure du toit. Fermez prudemment le hayon arrière. Veillez à ce que la ceinture soit plate et droite entre les joints. Tirez maintenant lentement sur la ceinture jusqu'à ce que l'attache de ceinture repose sur le revêtement du pavillon et du hayon arrière.



Sangle de décharge de traction



**Assurez-vous que le becquet de toit fourni ne soit pas endommagé et que la fonction de la sangle de décharge de traction ne soit pas altérée par ce becquet.**

Fixez maintenant la partie de la sangle avec le cadenas au niveau de l'étrier en U, comme indiqué sur les illustrations 1 à 4.

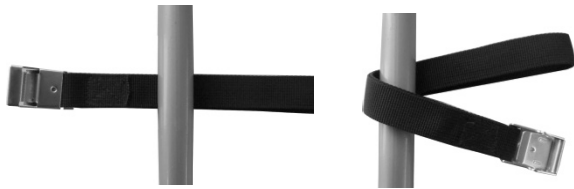


Illustration 1

Illustration 2



Illustration 3

Illustration 4

Liez les deux parties de la sangle de décharge de traction comme indiqué sur les illustrations 5 à 7.

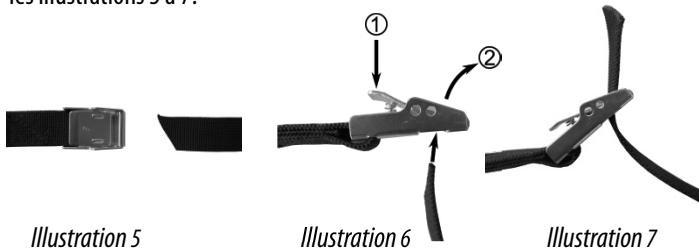
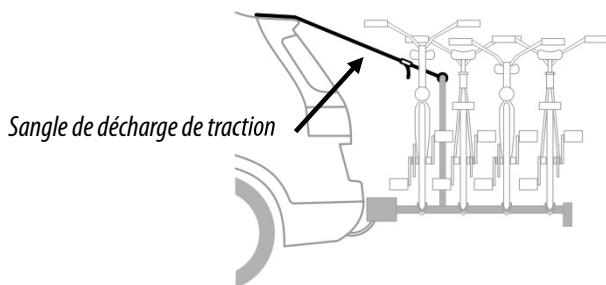


Illustration 5

Illustration 6

Illustration 7

Fixez maintenant la sangle de décharge de traction.



Sangle de décharge de traction



**La sangle de décharge de traction ne peut pas recouvrir le troisième feu de freinage.**  
**La sangle de décharge de traction ne peut pas entraver le fonctionnement de l'essuie-glace arrière.**

Pour desserrer la sangle de décharge de traction, appuyez sur le verrouillage (illustration 6, position 1) et retirez la sangle du cadenas. Le démontage des vélos se fait dans l'ordre inverse.

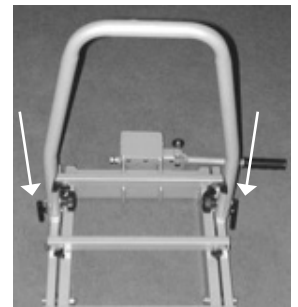
### 5.11 BASCULEMENT DU PORTE-VÉLOS

Desserrez la sangle de décharge de traction avant de basculer les porte-vélos. (Pour cela, voir Chapitre 5.10)

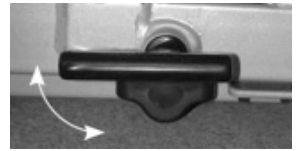


**Si vous voulez enclencher le mécanisme de basculement, maintenez l'étrier en U avec une main afin que le porte-vélos ne bascule pas brusquement. (Risque de blessure)**

Le mécanisme du porte-vélos a deux verrouillages par sécurité. Pour basculer le porte-vélos, tournez les deux poignées à 90° pour qu'elles soient horizontales. Avec une main, maintenez maintenant le cadre d'un vélo afin que le porte-vélos ne puisse pas basculer de façon incontrôlée. Retirez les poignées. Le porte-vélos peut maintenant être basculé avec précaution.



Pour remettre le porte-vélos en position de sortie, élevez le porte-vélos et enfoncez à nouveau les poignées vers l'intérieur. Enfin, tournez-les à nouveau à 90° afin qu'elles soient verticales. Vous entendez un « clic » lorsque le verrouillage est correctement enclenché.



Fixez à nouveau la sangle de décharge de traction. (Pour cela, voir Chapitre 5.10)



### ATTENTION

**Les deux verrouillages doivent être enclenchés avant de poursuivre votre route !**

### 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Après toute utilisation, rangez le porte-vélos dans un endroit propre et sec. Enlevez à l'eau d'éventuelles boues et autres souillures.
- Maintenez l'attelage de remorque propre et sans graisse
- Maintenez l'accouplement du support propre et sans graisse.
- Contrôlez le porte-vélos régulièrement pour exclure tout endommagement. Les pièces endommagées ou usées doivent être immédiatement remplacées. Seules des pièces de rechange d'origine ont le droit d'être utilisées.
- Les boulons et les écrous du porte-vélos doivent être régulièrement contrôlés et resserrés si nécessaire.
- Traitez d'éventuels endommagements de la laque par application immédiate d'une couche de peinture.
- Graissez régulièrement les pièces mobiles et rotatives.

### 7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Étant donné que le porte-vélos dispose d'une installation électrique, il est soumis à l'ordonnance sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et doit être traité comme un appareil électrique usagé à la fin de sa durée de vie. Les matériaux sont recyclables. Par le recyclage, la récupération des matières ou d'autres formes de réutilisation d'appareils usagés, vous contribuez activement à la protection de notre environnement !



**FR**  
**Cet appareil, ses accessoires et cordons se recycle**

REPRISE À LA LIVRAISON    À DÉPOSER EN MAGASIN    À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

### 8. DONNÉES DE CONTACT

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
 42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)